OPEN TEASE

**NESTE EPISÓDIO DO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA,**

**DEPOIS DE UMA TEMPORADA CHEIA DE EMOÇÕES, O ÚLTIMO EVENTO DA TEMPORADA FINALMENTE CHEGOU – O SHELL CHAMPIONSHIP!**

**E A PRESSÃO AUMENTA POIS OS MELHORES JOGADORES TÊM APENAS UM OBJETIVO – UM LUGAR NO WEB.COM TOUR DOIS MIL E DEZENOVE!**

**E DEPOIS...**

**QUEM ENTRARÁ NO TOP CINCO E QUEM FICARÁ DE FORA?**

Bite: The accomplishment and meeting and achieving a goal of mine is something that I will reflect and assess how I can do the same thing next year.

Conquistar esse objetivo é algo que me fará refletir muito e avaliar como poderei fazer o mesmo no próximo ano.

**TUDO COMEÇA AGORA… NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

SHOW TITLES:

**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

SHELL CHAMPIONSHIP SET UP

**DEPOIS DE DEZESSEIS EVENTOS EM DEZ PAÍSES, O PGA TOUR LATINOAMÉRICA FEZ AS MALAS E CHEGOU NA REGIÃO LATINO-AMERICANA DA FLÓRIDA… MIAMI!**

**A MEDIDA QUE A TEMPORADA CHEGA AO SEU FIM, TUDO SE RESUME A UM EVENTO FINAL; O SHELL CHAMPIONSHIP. E COM UM NOVO CAMPO A SER CONQUISTADO, TODOS OS JOGADORES PREPARARAM SUAS ESTRATÉGIAS PARA A SEMANA!**

SMOTHERMAN: I think good week this week is driving it off the tee there is a lot of kinda carry bunkers that are either you got to hit it well to carry It and just place yourself in some good spots

Acho que para ter uma boa semana você precisa bater bem dos tees da saída, tem muitas bancas e, ou você bate bem para voar elas, ou coloca a bola no lugar certo.

**E ESTA SEMANA TIVEMOS UM ELEMENTO EXTRA, JÁ QUE APENAS OS SESSENTA MELHORES DA ORDEM DE MÉRITO RECEBERAM O TÃO ALMEJADO CONVITE PARA JOGAR.**

**COM OS MELHORES JOGADORES EM CAMPO, UM ALTO NÍVEL DE COMPETIÇÃO ESTAVA POR VIR JÁ QUE TODOS QUERIAM MAIS ESSA CHANCE DE SUBIR NA ORDEM DE MÉRITO E CONSEGUIR UM LUGAR NO WEB.COM TOUR.**

ROZO: Se que los 6 tenemos chance pero simplemente hay que controlar que uno como jugador pues puede controlar que es pegar buenos tiros, estar calmado, tener bueno actitud y tratar no pensar en lo que va hacer la lista de ganancias ni el domingo.

Sei que nós 6 temos boas chances mas o melhor a fazer como jogador é manter o controle e bater boas tacadas, permanecer calmo, ter uma boa atitude, tentar não focar no ranking e ver o que acontece no domingo.

**ESTAVA ANSIOSO PARA ULTRAPASSAR O PRIMEIRO COLOCADO; NICOLÁS ECHAVARRÍA.**

HIGGS:I’m in a position where I could pass him and then pressure will come obviously it’s nice to be paired with him and hopefully he and I play well and are paired together everyday

Estou em uma posição em que posso ultrapassar ele e por isso a pressão aparecerá. É muito bom estar no mesmo grupo que ele e espero que nós dois joguemos bem durante a semana para jogarmos juntos todos os dias.

**UMA SEMANA SEM CORTE SIGNIFICA QUE TODOS PODEM RESPIRAR UM POUCO ALIVIADOS, MAS NUNCA SE SABE QUANDO UMA TACADA PODE SER AQUELA QUE DARÁ O TÍTULO.**

JOSE JESUS RODRIGUEZ FEAT

**O SHELL CHAMPIONSHIP MARCA A FORMATURA DAQUELES JOGADORES QUE SUBIRÃO DE NÍVEL PARA IREM ATRÁS DO SONHO DE CHEGAR NO PGA TOUR.**

**E MESMO QUE O CAMINHO RUMO AO TOUR NÃO SEJA FÁCIL, É SEMPRE MUITO GRATIFICANTE OUVIR AS HISTÓRIAS DE SUCESSO DOS EX-JOGADORES DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA QUE FIZERAM O SONHO SE TORNAR REALIDADE! JOGADORES COMO O MEXICANO JOSÉ DE JESÚS RODRÍGUEZ.**

**DEPOIS DE UMA TEMPORADA DE EXCELENTES RESULTADOS NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA, COM QUATRO TOP VINTE E CINCO, QUATRO TOP DEZ, E DUAS VITÓRIAS NO SEPTUAGÉSIMO AVIANCA COLOMBIA OPEN E NO ABIERTO DEL PARAGUAY, ‘EL CAMARÓN’ ACABOU NO PRIMEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO NO FINAL DA TEMPORADA, GARANTINDO UM CARTÃO COMPLETO PARA A TEMPORADA DOIS MIL E DEZOITO DO WEB.COM TOUR.**

RODRIGUEZ BITE 02;22;23 Gracias a Latinoamérica por las oportunidades que nos ha abierto / por darnos oportunidades a todos los latinos. Creo que PGA TOUR Latinoamérica nos abre puertas para mejorar para estar al 100% llegar a este tour del WEB aquí esta el resultado //

Agradeço ao PGA TOUR Latinoamérica pelas oportunidades que nos abriu, oportunidades para todos os latinos. Acredito que o PGA TOUR Latinoamérica abre as portas para melhorarmos e chegarmos 100% preparados no Web.com Tour, e eu sou o resultado disso!

**MAS RODRÍGUEZ NÃO PAROU POR AÍ...**

MUSIC CHANGE

**O JOGADOR DE TRINTA E SETE ANOS TEVE MAIS UM ANO DE SUCESSO, DESTA VEZ NO WEB.COM TOUR. QUATRO TOP VINTE E CINCO, DOIS TOP DEZ E UMA VITÓRIA NO THE UNITED LEASING & FINANCE O TORNARAM UM JOGADOR A OBSERVAR.**

RODRIGUEZ BITE 02;23;30 Todo Latinoamérica nos abre puertas/ mas que nada es preparación / para llegar al Web y al PGA TOUR.

O Latinoamérica como um todo nos abre as portas. É acima de tudo uma preparação para chegar no Web.com Tour e no PGA TOUR!

**E SE NÃO FOSSE SUFICIENTE, RODRIGUEZ TERMINOU O ANO NO GRUPO DE JOGADORES QUE CONSEGUIRAM CARTÕES PARA A TEMPORADA DOIS MIL E DEZOITO/DOIS MIL E DEZENOVE NO PGA TOUR. MAS FOI AQUI, NOS FAIRWAYS DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA, QUE TUDO COMEÇOU!**

Rodriguez bite: 02;23;37 Yo estoy muy agradecido con toda la gente que hace posible los eventos en Latinoamérica porque gracias a ellos tenemos posibilidades de poder llegar al PGA TOUR que es el sueño de todos golfistas.

Estou muito agradecido por todas as pessoas que tornam possíveis os eventos do Latinoamérica porque é graças a eles que temos a possibilidade de chegar no PGA TOUR, o sonho de todos os golfistas.

**FIRST ROUND RECAP – 2018 SHELL CHAMPIONSHIP**

**COM O CARTÃO PARA O WEB.COM TOUR EM JOGO, OS COMPETIDORES NÃO FICARAM COM MEDO DE JOGAR NA PRIMEIRA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP.**

**UM DELES FOI O ESPANHOL MARIO GALIANO AGUILAR, QUE TERMINOU COM UM EAGLE E DOIS BIRDIES. EM BUSCA DA SUA PRIMEIRA VITÓRIA, O NOVATO ESTÁ NO TRIGÉSIMO SÉTIMO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO DEPOIS DE QUATRO TOP DEZ NESTA TEMPORADA.**

**O BRASILEIRO ALEXANDRE ROCHA FEZ TRÊS BIRDIES SEGUIDOS NOS ÚLTIMOS TRÊS BURACOS PARA JOGAR CINCO ABAIXO DO PAR, SESSENTA E SETE. EMPATADO EM SEGUNDO, AO LADO DE OUTROS QUATRO JOGADORES COM O MESMO ESCORE DE ROCHA, APARECEU O ARGENTINO TANO GOYA.**

MUSIC CHANGE

**EM APENAS CINCO EVENTOS DISPUTADOS NESTA TEMPORADA, GOYA TERMINOU TODOS DENTRO DO TOP VINTE E CINCO. CHEGANDO NO TRIGÉSIMO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO E GARANTINDO UM LUGAR EM MIAMI PELA PRIMEIRA VEZ.**

Goya SPN INT – Para me venir hasta acá es un premio, como te dije antes volví a mi casa en Argentina y no sabía muy bien lo que iba hacer. Hoy estoy acá jugando con los mejores 60 de Latinoamérica en una cancha impresionante en un lugar increíble.

Para mim vir aqui é um prêmio. Como eu disse há algumas semanas, voltei para casa na Argentina e não sabia muito bem o que iria fazer. Hoje estou aqui jogando com os 60 melhores do Latinoamérica em um campo impressionante num lugar incrível.

**BUSCANDO SUA SEGUNDA VITÓRIA DA TEMPORADA, O NATIVO DE MIAMI BEACH, MICHAEL BUTTACAVOLI, TERMINOU O DIA NO PRIMEIRO LUGAR DE UM PLACAR APERTADO. UMA VITÓRIA NESTA SEMANA FARIA COM QUE O FAVORITO LOCAL ENTRASSE NO TOP CINCO PELA PRIMEIRA VEZ NA SUA CARREIRA.**

Buttacavoli Int – 01:46:15 Doral has been a part of my life for a long time. I’ve played junior tournaments at Doral since I was 4 years old the only way I gain anything this week as far as the money list goes or moving up in tour’s is if I win. that’s the goal build a little momentum or rhythm and if Sunday I have a chance to win and to into that situation than that’s a bonus.

Doral tem sido parte da minha vida há muito tempo. Joguei torneios juvenis no Doral desde que eu tinha 4 anos de idade e a única maneira de ganhar algo em relação à Ordem de Mérito e subir posições é se eu vencer. Este é o objetivo que tenho em mente e pouco a pouco vou conseguindo ritmo e se tiver uma chance no domingo isso será um bônus.

BUMP #1

**A SEGUIR NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA...**

**NOS ENCONTRAMOS COM AUSTIN SMOTHERMAN, QUE CONSEGUIU UM LUGAR CONFORTÁVEL NA ORDEM DE MÉRITO.**

SMOTHERMAN: This year going into the final event number 3 is a goal of mine.

Entrar no último evento como número 3 era um dos meus objetivos do ano.

**E DEPOIS… A LUTA CONTINUA DURANTE A DISPUTA DA SEGUNDA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP.**

**TUDO ISSO E MUITO MAIS, A SEGUIR!**

**REJOIN**

**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

**ISIDRO BENITEZ MINI**

**NO MÊS PASSADO O MEXICANO ISIDRO BENÍTEZ FEZ HISTÓRIA NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA QUANDO LEVANTOU SEU PRIMEIRO TROFÉU COMO PROFISSIONAL.**

*Benitez 18 Walk Nats – De Mexico Isidro Benitez!*

02;43;52 Desde que me pare en el primer hoyo me sentí super cómodo. Deje que fullera el golf que traía y que tuviera que pasar lo que tenía que pasar.

Desde que parei no primeiro tee, me senti super confortável. Deixei o golfe que eu tinha fluísse e que acontecesse o que tinha que acontecer.

**O JOGADOR DE DEZENOVE ANOS SE TORNOU O CAMPEÃO MAIS JOVEM NA HISTÓRIA DO TOUR! E SUA PERFORMANCE PERFEITA LHE DEU UM LUGAR NO THE OPEN CHAMPIONSHIP DE DOIS MIL E DEZENOVE QUE SERÁ DISPUTADO NA IRLANDA DO NORTE.**

02;44;10 Si no ganaba, alguien más iba ganar y hubiera estado feliz por qué iba ir al Open y me toco a mi esta ves

Se não fosse eu, outra pessoa iria ganhar e estaria feliz porque ganharia um lugar ao The Open, mas desta vez fui eu quem ganhei.

02;45;28 Es el torneo que mas ganas tengo de jugar después del Masters es un sueño que se va hacer realidad y estoy muy muy contento de poder a llevar lo a Cabo hoy

É o torneio que tenho mais vontade de jogar depois do Masters, é um sonho que vai se tornar realidade e estou muito, muito contente de poder levar esse título para Cabo hoje.

**O JOVEM MEXICANO SUBIU SETENTA POSIÇÕES NA ORDEM DE MÉRITO – CONSEGUINDO OUTRA PASSAGEM IMPORTANTE – DESTA VEZ PARA MIAMI, FLÓRIDA, PARA O SHELL CHAMPIONSHIP QUE ENCERRARÁ A TEMPORADA.**

02;47;14 Creo que voy creciendo mucho mi golf a crecido mucho me a madurado mucho como jugador //02;48;26 La verdad estoy muy contento con migo con todo mi equipo de trabajo con mis padres mis hermanos de echo i hermano juega PGA TOUR Latinoamérica con migo de echo eso lo hace más divertido.

Acho que meu golfe cresceu muito, eu amadureci muito como jogador. Realmente estou muito contente comigo, com toda a minha equipe de trabalho, com meus pais, meus irmãos, na verdade tenho um irmão que joga comigo no PGA TOUR Latinoamérica, o que deixa tudo mais divertido.

02;49;24 Tengo 19 años casi cumplo 20  en enero y estoy muy muy contento de tener este logro. Igual soy el mas joven de ganar un torneo profesional en México entonce estoy feliz!

Tenho 19 anos, faço 20 em janeiro, e estou muito, muito feliz com esta conquista. E também sou o mais jovem a ganhar um torneio profissional no México então estou muito feliz!

**ONWARD AND UPWARD.**

**AUSTIN SMOTHERMAN RELEMBRA SUA ATUAÇÃO NO SHELL CHAMPIONSHIP DE DOIS MIL E DEZESSETE.**

SOT: Last year I was able to play my way into kinda the final group. You know to have a chance to win I had a twelve-footer to force the playoffs and kinda change the year couldn’t sneak into the top 10.

No ano passado eu consegui jogar no último grupo. Você sabe, eu tive uma chance de ganhar, tive um putt de quatro metros para forçar o playoff e mudar um pouco o ano, mas infelizmente não consegui entrar no Top 10.

**A SEGUNDA TEMPORADA DE SMOTHERMAN NÃO FOI NADA MENOS DO QUE IMPRESSIONANTE – COM SETE BIRDIES O AMERICANO ESCALOU UM PLACAR APERTADO E COM UMA VOLTA DE SESSENTA E CINCO CONQUISTOU SUA PRIMEIRA VITÓRIA.**

SOT: I really didn’t think I was going to shoot any other score, I just had to keep playing my game.

Realmente não achei que iria fazer outro escore, apenas tinha que continuar jogando meu jogo.

**DEPOIS DE VENCER O QUINQUAGÉSIMO NONO ABIERTO MEXICANO DE GOLF, O JOGADOR DE VINTE E QUATRO ANOS CONSEGUIU SEU QUINTO TOP DEZ DA TEMPORADA COM UM SÉTIMO LUGAR NO CENTÉSIMO DÉCIMO TERCEIRO VISA OPEN DE ARGENTINA.**

Annc: “Austin Smotherman!”

**TODOS OS RESULTADOS CONQUISTADOS NO ANO FORAM FUNDAMENTAIS PARA ELE TERMINAR NO TERCEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO.**

SOT: You know this year going into the final event number 3 is a goal of mine at the start of the year and I have a chance.

Começar o último evento no 3º lugar era um dos meus objetivos no começo do ano e agora eu tenho uma chance.

**ROUND 2 RECAP:**

**COM A DISPUTA DA SEGUNDA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP, A ATENÇÃO ESTAVA NO LÍDER DA PRIMEIRA VOLTA, MICHAEL BUTTACAVOLI. O NATIVO DE MIAMI MANTEVE SEU FOCO NO SEGUNDO DIA PARA TERMINAR COM UM IMPRESSIONANTE 7 ABAIXO DO PAR, SESSENTA E CINCO.**

Buttacavoli SOT: A bit of a crazy round. I putted well again which helped. I got into a little trouble early and had a big par save on three and then really got things going with a big drive on 4. There’s 36 more holes to go and I’ll try to play the same way that I played those 1st 36.

Foi uma volta meio louca. Joguei bem com o putter, o que ajudou. Tive um problema no começo, salvei um grande par no 3, mas depois as coisas melhoraram com um bom driver no 4. Ainda temos 36 buracos pela frente e eu vou jogar da mesma maneira como joguei os primeiros 36.

**FAZENDO TRÊS EAGLES DURANTE A VOLTA, O QUE SURPREENDEU ATÉ MESMO BUTTACAVOLI, FEZ O JOGADOR DE TRINTA ANOS GARANTIR AQUELE PRIMEIRO LUGAR DO PLACAR PELO SEGUNDO DIA SEGUIDO.**

Buttacavoli SOT: It definitely doesn’t happen often. The eagle on 18 was a bonus and that was a great way to finish the round.

Com certeza não é sempre que acontece. O eagle no 18 foi um bônus e foi uma excelente maneira de terminar a volta.

MUSIC CHANGE

**MAS BUTTACAVOLI NÃO ERA O ÚNICO DE OLHO NO PRÊMIO. UM GRUPO DE ADVERSÁRIOS ESTAVA SE APROXIMANDO E TANO GOYA, JAKE MCBRIDE E O NÚMERO DOIS DA ORDEM DE MÉRITO, HARRY HIGGS, ESTAVAM PRESTES A VIRAR O JOGO.**

**HIGGS SE MANTEVE NA DISPUTA FAZENDO UM BOGEY E CINCO BIRDIES, O ÚLTIMO DELES NO BURACO DEZOITO.**

**E AS APOSTAS ESTAVAM ALTAS PARA O TEXANO. UMA VITÓRIA NO SHELL CHAMPIONSHIP GARANTIRIA QUE HIGGS TERMINASSE NO PRIMEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO E COM ISSO LEVASSE O PRÊMIO ROBERTO DE VICENZO, QUE É ENTREGUE PARA O JOGADOR DO ANO.**

Higgs :In order for me to have a chance to achieve my goals I need to be just one after another, focus, commitment, keep hitting the shots I have been hitting these first two days and hopefully add up some good scores and have a chance on Sunday.

Para eu ter uma chance de atingir meus objetivos eu preciso ir com calma, com foco, com comprometimento, continuar batendo as tacadas que bati nos dois primeiros dias e esperar alguns escores bons para ter uma chance no domingo.

**BUMP #2**

**DEPOIS DOS COMERCIAIS...**

**UM GRUPO DE JOGADORES EMERGE… SERÁ QUE BUTTACAVOLI CONSEGUIRÁ MANTER A LIDERANÇA NO FINAL DO DIA?**

**E MAIS TARDE...**

Higgs 01:18:02 Are these going to be tough questions? Producer: tough very tough. Ok!

São perguntas difíceis?

Muito difíceis!

Beleza!

**CONVERSAMOS COM HARRY HIGGS ENQUANTO AINDA É O NÚMERO DOIS DA ORDEM DE MÉRITO.**

Higgs: With really good play the last month or so I’ve made a climb and I have a chance at number one which is really all you can ask for.

Joguei muito bem no último mês e consegui subir no ranking. Tenho a oportunidade de ser o número um e isso é tudo que eu quero.

**A SEGUIR… NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

REJOIN

**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

2 ORDER OF MERRIT MINI – HARRY HIGGS

**DEPOIS DE UM COMEÇO DIFÍCIL NA TEMPORADA DOIS MIL E DEZOITO DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA, O AMERICANO HARRY HIGGS SE ENCONTROU NO VIGÉSIMO OITAVO TORNEIO DA SUA CARREIRA – O DINERS CLUB PERÚ OPEN APRESENTADO POR LEXUS. HIGGS JOGOU UMA VOLTA DE QUATRO ABAIXO DO PAR, SESSENTA E OITO, PARA CONQUISTAR SUA PRIMEIRA VITÓRIA.**

HIGGS SOT: Winning golf tournaments is an absolute blast. I really enjoyed it and it was a lot of fun and that kinda spurred me on to wanting to be in that position again and I was fortunate enough to play well the last two weeks to have a chance.

Vencer torneios de golfe é realmente incrível. Realmente aproveitei e foi muito divertido, me deixou com vontade de ficar nesta posição novamente e eu tive a sorte de jogar bem nas últimas duas semanas para ter uma chance.

**A VITÓRIA O FEZ SUBIR DO DÉCIMO OITAVO AO QUINTO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO, MAS SEUS ÚLTIMOS QUATRO EVENTOS DA TEMPORADA SERIAM O AUGE DE DOIS MIL E DEZOITO.**

*Nats: Harry Higgs!*

**HIGGS CONSEGUIU UM TERCEIRO LUGAR NO NEUQUÉN ARGENTINA CLASSIC, SEGUIDO DE UM EMPATE PELO SEGUNDO LUGAR EM BUENOS AIRES. E SEU JOGO CONSISTENTE O COLOCOU DENTRO DO TOP CINCO PELA PRIMEIRA VEZ NA SUA CARREIRA.**

HIGGS SOT: It’s hard this time of year to make a climb as I have but with really good play over the last month or so I have made a climb and I have a chance at number 1 which is really all you can ask for and was a goal of mine at the beginning of the year.

É difícil, nesta época do ano, subir no ranking como eu fiz. Mas realmente joguei bem no último mês e agora tenho uma chance de ser o número 1, que é o que eu realmente quero, era um dos meus objetivos no início do ano.

**HIGGS ESTÁ MUITO BEM NO SEGUNDO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO E NO INÍCIO DO SHELL CHAMPIONSHIP SÓ PENSA EM ULTRAPASSAR NICOLÁS ECHAVARRÍA.**

HIGGS SOT: I need to have at least probably a top 4 top 3 finish, I am fortunate to have a chance definitely. But no pressure I would say right now hopefully all the pressure is on Nico. (laughs) In my opinion, PGA TOUR Latinoamerica has defiantly been the best way to prepare myself for the web.com.

Preciso pelo menos de um Top 4 ou Top 3, realmente tenho muita sorte de ter essa chance. Mas sem pressões, diria que agora toda a pressão está sobre Nico. Na minha opinião o PGA TOUR Latinoamérica foi realmente a melhor maneira de me preparar para o Web.com Tour.

ROUND 3 RECAP – SHELL CHAMPIONSHIP

**UM DIA DE MUITO MOVIMENTO TROUXE O MELHOR DESAFIO DA SEMANA, O SHELL CHAMPIONSHIP. ~~ENFRENTANDO VENTOS FORTES~~ OS JOGADORES CONTINUARAM A LUTAR PARA SUBIR NO PLACAR, INCLUSIVE HARRY HIGGS, QUE FEZ QUATRO BIRDIES PARA TERMINAR O DIA EMPATADO EM SEGUNDO. COMO NÚMERO DOIS DA ORDEM DE MÉRITO PODERIA PASSAR A SER O NÚMERO UM COM UMA VITÓRIA OU UM SEGUNDO LUGAR ISOLADO.**

**AO LADO DE HIGGS ESTAVA OUTRO AMERICANO, EVAN HARMELING, QUE JOGOU TRÊS ABAIXO DO PAR, SESSENTA E NOVE, APENAS A SEXTA VOLTA ABAIXO DE SETENTA DO DIA.**

**MANTENDO SEU BOM NÍVEL, O LÍDER DEPOIS DE DEZOITO E TRINTA E SEIS BURACOS, MICHAEL BUTTACAVOLI, NÃO SE ASSUSTOU COM O PODER DA MÃE NATUREZA… FAZENDO LOGO DOIS BIRDIES PARA AUMENTAR SUA VANTAGEM.**

Buttacavoli: It’s always hard to tell how everybody else is playing when you’re out there // you’re just out there grinding trying to shoot as low as possible.

É sempre difícil saber como os outros estão jogando quando você está no campo porque você está lá, apenas tentando fazer o melhor resultado possível.

**NATIVO DE MIAMI TEVE SUA VANTAGEM REDUZIDA DEPOIS DE JOGAR UM ACIMA DO PAR NOS SEGUNDOS NOVE BURACOS.**

Buttacavoli:It was a wind we hadn’t seen and it made the back nine especially play pretty different than yesterday. Had a lot of holes into the wind that margin for error was pretty small.

Era um vento que não tínhamos visto e fez com que os segundos nove ficassem bem diferentes de ontem. Muitos buracos ficaram com pouca margem de erro.

**COM O ESTATUS PARA A PRÓXIMA TEMPORADA DO WEB.COM TOUR EM JOGO, UMA VOLTA NO PAR DE CAMPO O DEIXOU NO TOPO DE UM PLACAR APERTADO COM UMA TACADA DE VANTAGEM ENTRANDO NO DOMINGO.**

Buttacavali:  You always want to win, the fact that there’s that top bonus of getting into the top five means a little more but it’s more just controlling yourself and keeping it one shot at a time and knowing if I show up tomorrow and I play well then I have a really good chance.

Sempre quero ganhar, o fato de ter esse bônus extra, de entrar no Top 5, deixa um pouco melhor mas o que preciso fazer é me controlar e jogar uma tacada de cada vez, sabendo que se eu jogar bem amanha terei uma boa chance.

BUMP #3

**A SEGUIR...**

**UMA DEFINIÇÃO DRAMÁTICA!**

Buttacavoli – I struggled with that hole all week and I just didn’t do a good job of sticking to my routine

Briguei com esse buraco a semana toda e não fiz um bom trabalho em manter a minha rotina.

**SERÁ QUE O FAVORITO LOCAL CONSEGUIRÁ SUA SEGUNDA VITÓRIA DA TEMPORADA PARA ENTRAR NO TOP CINCO?**

**DESCUBRA A SEGUIR… NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

REJOIN

**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA**

NICOLAS ECHAVARRIA MINI

**NÃO HÁ NENHUMA SURPRESA NO MOTIVO PELO QUAL NICOLÁS ECHAVARRÍA LIDEROU A ORDEM DE MÉRITO.**

ECHAVARRIA SOT: Queden numero uno en el orden do merito es un gran logro

Ficar no primeiro lugar da Ordem de Mérito é uma grande conquista.

**NO SEU NONO TORNEIO DE DOIS MIL E DEZOITO, ECHAVARRÍA ERA O VIGÉSIMO TERCEIRO NO RANKING E ESTAVA PRONTO PARA DAR UM GRANDE SALTO. COM UMA MARATONA DE GOLFE PELA FRENTE, ECHAVARRÍA EMBOCOU SEU PUTT PARA BIRDIE NO SEPTUAGÉSIMO SEGUNDO BURACO PARA VENCER O SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP.**

**ESTA VITÓRIA O COLOCOU NO QUARTO LUGAR E ELE NÃO MOSTROU SINAIS DE QUE MUDARIA O SEU JOGO AGRESSIVO. ECHAVARRÍA VENCEU SEU SEGUNDO TORNEIO EM TRÊS EVENTOS, LEVANDO O SAN LUIS CHAMPIONSHIP POR CINCO TACADAS.**

ECHAVARRIA SOT: Este año la verdad que ha jugado muy buen golf, me he divertido mucho en el campo de golf, y las dos victorias ayudan de macizado.

Este ano joguei muito bem golfe, me diverti muito no campo e as duas vitórias me ajudaram imensamente.

**O COLOMBIANO FECHARIA A TEMPORADA COM MAIS DOIS TOP DEZ QUE O FARIAM SE CONSOLIDAR NO PRIMEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO.**

ROUND 4 RECAP – SHELL CHAMPIONSHIP

**DURANTE A ÚLTIMA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP, A CORRIDA PARA SABER QUEM VENCERIA O ÚLTIMO EVENTO DA TEMPORADA DOIS MIL E DEZOITO DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA ESTAVA ACIRRADA.**

**INCLUINDO MICHAEL BUTTACAVOLI QUE MANTEVE UMA LIDERANÇA ESTÁVEL DURANTE AS TRÊS PRIMEIRAS VOLTAS. MAS COM A DISPUTA DO QUARTO DIA PARECIA QUE A LIDERANÇA ESTAVA EM PERIGO. UM ERRO NO BURACO QUINZE DEIXOU O NATIVO DE MIAMI EM UMA POSIÇÃO DIFÍCIL…**

BUTTACAVOLI SOT: 02:36:08 I struggled with that hole all week. I just didn’t pick a target, which is what I needed to do and made a poor swing because of it, and fortunately I was able to get away with a bogey there today.

Briguei com esse buraco a semana toda. Eu não consegui escolher um alvo, que era o que eu deveria ter feito, e fiz um swing ruim por conta disso. Por sorte eu consegui sair de lá apenas com um bogey.

**ESSE BOGEY QUASE LHE CUSTOU A VANTAGEM QUE TINHA, MAS ELE RECUPEROU O FOCO PARA TERMINAR SUA VOLTA COM UM BIRDIE NO BURACO SETENTA E DOIS E UMA TACADA DE VANTAGEM SOBRE SEU COMPATRIOTA EVAN HARMELING.**

BUTTACAVOLI SOT: Evan was playing really well in my group, and that really helped to a certain extent. That’s something that helped push me along the way.

Evan estava jogando muito bem no meu grupo e isso realmente ajudou até certo ponto. Foi algo que me motivou durante a volta.

**A VITÓRIA TAMBÉM FARIA COM QUE BUTTACAVOLI ENTRASSE NO TOP CINCO DA ORDEM DE MÉRITO, GARANTINDO UM CARTÃO CONDICIONAL PARA A TEMPORADA DOIS MIL E DEZENOVE DO WEB.COM TOUR EM CIMA DA HORA.**

BUTTACAVOLI SOT: I grew up in Miami Beach, which isn’t very far from here. To have all my friends and family here really meant a lot and then the bonus of getting into the top five guarantees me some Web starts for next year. That’s a position I haven’t been the two previous times I’ve had Web status.

Eu cresci em Miami Beach, que não fica muito longe daqui. Ter todos os meus amigos e minha família aqui foi muito significativo e, ainda, ter o bônus de entrar no Top 5 para garantir alguns eventos no Web.com Tour no ano que vem. Ainda não tinha passado por isso, nem mesmo nas outras duas vezes que tive cartão condicional para o Web.

MUSIC CHANGE

ORDER OF MERIT GFX

**COM O FINAL DO SHELL CHAMPIONSHIP A ORDEM DE MÉRITO ESTÁ ASSINADA E ENTREGUE! NO QUINTO LUGAR FICOU O COLOMBIANO MARCELO ROZO.**

**SEGUIDO PELO AMERICANO AUSTIN SMOTHERMAN QUE CONSEGUIU MANTER UM LUGAR ENTRE OS LÍDERES MESMO DEPOIS DE UMA SEMANA COMPLICADA.**

**A VITÓRIA DE BUTTACAVOLI NO SHELL CHAMPIONSHIP LHE PERMITIU FICAR COM O TERCEIRO LUGAR...**

**ENQUANTO NICOLÁS ECHAVARRÍA CAIU PARA O SEGUNDO DEIXANDO UM NOVO CAMPEÃO NO TOPO DO RANKING, NO PRIMEIRO LUGAR, HARRY HIGGS!**

TOP 5 FEAT:

**MAS BUTTACAVOLI NÃO FOI O ÚNICO QUE COMEMOROU… NO ÚLTIMO MINUTO UMA VIRADA DE JOGO E POR APENAS SESSENTA E QUATRO DÓLARES, HARRY HIGGS DESBANCOU O LÍDER DA ORDEM DE MÉRITO, NICOLÁS ECHAVARRÍA.**

HIGGS BITE: 64 dollars that was it. It’s insane to think about out of the 1000’s of golf shots I hit this year if not 10’s of 10000’s that one of them was the difference.

64 dólares, só isso. É muito louco pensar nas centenas de tacadas que eu bati neste ano, talvez milhares, e que uma delas fez a diferença.

**O EMPATE DE HIGGS PELO QUARTO LUGAR FOI SUFICIENTE PARA ELE DESBANCAR ECHAVARRÍA E GANHAR O PRÊMIO ROBERTO DE VICENZO E SAIR COMO O DONO DO PRIMEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO, GARANTINDO UM CARTÃO COMPLETO PARA A TEMPORADA DOIS MIL E DEZENOVE DO WEB.COM TOUR!**

HIGGSBITE: This was absolutely something I was thinking about all year long but the accomplishment and meeting and achieving a goal of mine is something that I will reflect and assess how I can do the same thing next year.

Isso é algo em que pensei o ano todo, mas a conquista e poder completar um objetivo vai me fazer refletir e avaliar como eu posso repetir isso no ano que vem.

**E APESAR DE NÃO CONSEGUIR MANTER O PRIMEIRO LUGAR, AS AVALIAÇÕES DE ECHAVARRÍA SÃO POSITIVAS POIS TEVE UMA TEMPORADA DE MUITO SUCESSO NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

ECHAVARRIA: Mucho esfuerzo y mucha dedicación para lograr hasta acá y muy feliz de tener la oportunidad de subir de nivel al Web.com. El año fue muy bueno. Tengo mirar las cosas positivas que hice este año.  Y seguir adelante.

Muito esforço e muita dedicação para conseguir chegar aqui e estou feliz por ter a oportunidade de subir de nível ao Web.com Tour. O ano foi muito bom. Tenho que focar nas coisas positivas que eu fiz este ano e seguir em frente.

**COM O OBJETIVO DE CHEGAR NO WEB.COM TOUR CUMPRIDO, OS JOGADORES DERAM AS MELHORES DICAS PARA AQUELES QUE QUEREM SEGUIR SEUS PASSOS DE SUCESSO.**

BUTTACAVOLI: Find a friend that speaks Spanish. If you can make an effort to pick up a few words  I think that’s gonna make the ordering food the getting through the airport the communication with the caddie that much easier and suddenly you can focus on the golf.

Encontre um amigo que fale espanhol. Se esforce para aprender algumas palavras, isso vai facilitar na hora de pedir a comida, de passar pelo aeroporto, de se comunicar com seu caddie e então você vai conseguir focar no golfe.

 SMOTHERMAN: You get to meet guys of all different ages.  You learn about just different upbringings guys of how they learned the game and you can pick their brain on how they play different skill sets and you challenge and push each other.

Você conhece caras de todas as idades. Você aprende um pouco sobre diversas culturas e costumes, em como eles começaram a jogar golfe, nas diferentes maneiras de treinar e jogar e isso faz com que vocês se desafiem ainda mais.

ROZO: Trabajo serio. Yo creo si no trabajas una disciplina todos los días y paciencia yo creo es una palabra muy importante en la vida de un golfista. Si uno tiene paciencia y espera que las cosas lleguen a su momento las cosas saldrán.

Trabalho sério. Eu acho que muito trabalho e disciplina todos os dias. Também a paciência, acho que essa é uma palavra muito importante na vida de um golfista, se você tiver paciência as coisas vão acontecer na hora certa.

NEXT SHOW TEASE

**NO PRÓXIMO EPISÓDIO DO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA...**

**VAMOS PARA COZUMEL, MÉXICO, PARA UM EVENTO RENOVADO, A COPA GO VACACIONES EM COZUMEL! ONDE OS JOGADORES DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA E DO MACKENZIE TOUR – PGA TOUR CANADÁ SE ENFRENTAM EM UM TORNEIO ESPECIAL QUE CELEBRA MAIS UMA TEMPORADA DE SUCESSO! NO ANO PASSADO O TIME DO MACKENZIE TOUR LEVOU O TÍTULO… MAS ESTE ANO TUDO PODE ACONTECER! SERÁ QUE O PGA TOUR LATINOAMÉRICA CONSEGUIRÁ VENCER NOVAMENTE? DESCUBRA NO PRÓXIMO EPISÓDIO DO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**